

# 제 54 회 한국어능력시험 응시원서

## The 54th Test of Proficiency in Korean Application Form

※ 접수번호 Application No. \_\_\_\_\_

① 시험 수준 Test Level	한국어능력시험 (TOPIK)	TOPIK I	<input type="checkbox"/>	사진첨부란 Photograph (3cm × 4cm)
		TOPIK II	<input type="checkbox"/>	
※ ② 수험번호 Registration No.	[Grid for Registration No.]			
③ 응시지역 Testing Area				
성명 Name	성 + 이름 Nom de Famille , Prénom	⑥ 성별 Gender	⑦ 국 적 Nationality	⑧ 직 업 Occupation
④ 한 글 Korean		<input type="checkbox"/> 1. 남자 <Male>		<input type="checkbox"/> 1. 학 생 (Student) <input type="checkbox"/> 2. 공무원 (Civil Servant) <input type="checkbox"/> 3. 회사원 (Company Employee) <input type="checkbox"/> 4. 자영업 (Self-employer) <input type="checkbox"/> 5. 주 부 (Housewife) <input type="checkbox"/> 6. 교 사 (Teacher) <input type="checkbox"/> 7. 기 타 (Other)
⑤ 영 문 Legal Name in English				
⑨ 생년월일 Date of Birth	년 월 일 (만 세) / / (yyyy/mm/dd) (Age: )	<input type="checkbox"/> 2. 여자 <Female>	재외동포( ) Overseas Korean	
⑩ 주 소 Address			우편번호 Postal Code	
전화번호 Telephone	자택 Home	핸드폰 Mobile		
이메일 E-mail	@			
⑪ 응시동기 (접근매체) Motive of Application	<input type="checkbox"/> 1. 방송 Broadcasting <input type="checkbox"/> 2. 신문 Newspaper <input type="checkbox"/> 3. 잡지 Magazine <input type="checkbox"/> 4. 교육기관 Educational Institute <input type="checkbox"/> 5. 포스터 Poster <input type="checkbox"/> 6. 친지 Acquaintance <input type="checkbox"/> 7. 친구 Friend <input type="checkbox"/> 8. 인터넷 Internet <input type="checkbox"/> 9. 기타 Other ( )			
⑫ 응시목적 Purpose of Application	<input type="checkbox"/> 1. 유학 Study Abroad <input type="checkbox"/> 2. 취업 Employment <input type="checkbox"/> 3. 관광 Sightseeing <input type="checkbox"/> 4. 학술연구 Research <input type="checkbox"/> 5. 실력 확인 Examine Korean Language Ability <input type="checkbox"/> 6. 한국문화이해 Understanding of Korean Cultures <input type="checkbox"/> 7. 기타 Other ( ) <input type="checkbox"/> 8. 영주권 및 비자 취득 VISA <input type="checkbox"/> 9. 학점 취득 School credit			

※ 시험에 관한 규정을 준수할 것을 서약합니다. (I pledge to comply with the policy and regulation of TOPIK)

※ 시험 응시에 관하여 개인정보 수집 및 이용, 제3자 제공에 동의합니다. (I give my consent to NIIED & affiliated institution to collect and use my personal information for TOPIK.)

Applicant's name: \_\_\_\_\_

(signature)

### 제 54회 한국어능력시험 응시수험표 The 54th Identification Slip

⑬ 시험일 Date of Test	2017.10. 21	⑭ 수험번호 Registration No.	[Grid for Registration No.]						
사진첨부란 Photograph (3cm x 4cm)	⑮ 시험수준 Test Level	⑯ 응시지역 Testing Area	⑰ 시험장 Testing Place						
	⑱ 성명 Name (Nom de Famille , Prénom)			⑲ 성별 M/F	⑳ 생년월일 Date of Birth (yyyy/mm/dd)				

#### Service Education

1. 접수번호 및 수험번호 란을 제외한 모든 란을 기입 하십시오. Please write all of this form except Registration No., and Application No.
2. ①, ⑥, ⑧, ⑩, ⑫ 란은 해당란  표를 하십시오 Please check as appropriate for ①, ⑥, ⑧, ⑩ and ⑫
3. 응시수험표는 시험 당일 반드시 지참 하십시오 You must bring this sheet on the test date.
4. 응시수험표는 시험결과 통지 시까지 보관 하십시오 You must keep this sheet until the test results are announced.

## < Comment remplir le formulaire candidature 응시원서 작성 요령 >

- Veuillez remplir toutes les parties ①-⑳ sauf ② et ⑭.
- Ensuite veuillez envoyer le formulaire entier, la partie en bas(Identification Slip) vous sera retourné avec votre Registration No. lorsque votre inscription sera validée.

1. 접수번호는 접수자가 접수대장에 등재 후 원서에 접수번호를 기재
2. ①란은 응시하고자 하는 시험의 수준에 따라 해당 □에 ✓로 표시  
(TOPIK I : 초급, TOPIK II : 중·고급 중 1 개)
3. ②란은 수험번호로 접수자가 국가, 지역, 수준에 따라 부여
4. ③란은 응시자가 시험을 치르고자 하는 국가별 시험 지역을 기재
5. 사진 첨부란은 **최근 3개월 내 촬영한 3 × 4 cm의 사진**을 원서와 수험표에 각각 부착  
**※ 흑백사진, 사진이 흐릿하여 불분명한 경우, 모자(학사모), 선글라스 및 이어폰 등을 착용하고 있는 사진, 앞머리로 얼굴을 가린 사진, 정면이 아닌 (위, 아래, 좌, 우) 각도에서 찍은 사진, 본인의 얼굴이 아닌 기타 이미지 사진 및 연예인 사진 등은 사용할 수 없음.**
6. ④란은 성명을 발음대로 한글로 표기하되, 성과 이름을 모두 표기
7. ⑤란은 성명을 영어 대문자로 표기하되 여권 등 공인신분증 표기성명을 원칙으로 정확히 기입하며, 성(Nom de Famille)과 명(Prénom)을 모두 표기. ⑥란은 성별로 남, 여 구분하여 해당 □에 ✓로 표시
9. ⑦란은 국적을 한글 또는 영어로 기재하고, 재외동포의 경우 해당란의 ( )에 ✓로 표시
10. ⑧란은 응시자의 직업을 해당 □에 ✓로 표시
11. ⑨란은 생년월일로 연도를 4 자리로 표시(yyyy/mm/dd)하며 ( )에 나이를 기재
12. ⑩란은 정확한 주소와 연락이 가능한 전화번호 기재
13. ⑪란은 TOPIK 을 알게 된 매체를 골라 해당 □에 ✓로 표시
14. ⑫란은 TOPIK 을 응시하고자 하는 목적을 골라 해당 □에 ✓로 표시

### <응시수험표 작성 요령>

1. 응시 수험표는 시험 당일 응시자가 지참해야 하며 응시 원서의 내용과 동일하게 작성해야 함
2. ⑬란 ~ ⑳란은 응시 원서의 내용을 동일하게 기재